The Study of Philology

Concise Oxfords English Dictionary

• The study of the structure, historical development, and relationships of a language or languages.

Material is complicated

• Purpose is to present an overview on linguistic and literary analysis of a text.

Linguistic and Literary Analysis Historical Narrative in the Tanach

רללך תורה נביאים כתובים

(Old Testament)

Duane D. Miller

© Copyright 2005

Outline

- Introduction
- Background
 - Language similarities
 - Structure: Historical Narrative
 - Language Examples
- What we will see (Examine Text)
- Conclusions

Introduction

- The Controversy over Sefer B'reshit (Book of Genesis)
 - Claim: literary technique is allegorical or figurative and not historical narrative.

Be looking at:

How to Characterize Hebrew literature.

Background

Question:

• How to characterize the Hebrew literature in such a way to be able to classify the text as historical narrative.

Background / Outline

Grammarians

- Generally attempt to classify a text by both
 - syntactic considerations
 - Syntax: The arrangement of words and phrases to create well-formed sentences. (a set of rules for or an analysis of this)
 - semantic considerations.
 - Relating to meaning in language or logic

Verb Comparison

Historical narrative (English Language):

- The verb is placed in form to indicate the time of the action in relation to the time of the occurrence of the event.
- Tense forms express differences in time
 - Past, Present, Future
 - 6-Tenses, 3-Simple and 3-Perfect

Example

Simple Tense

- Present: We often write letters
- Past: After graduation, we wrote letters
- Future: We will write letters after graduation

• Perfect Tense

- Present: We have written letters since graduation
- Past: We had written letters after graduation
- Future: We will have written letters before graduation

Verb Comparison

Historical narrative (Hebrew Language):

- Verbs do not have tense in the strict sense of the word.
 - Time occurrence is indicated in context by adverbs and the way the sentence is constructed.²
- The finite verb indicates aspect
 - Speaker / Writer:
 - outsider looking at the situation as a complete whole ("perfect") or
 - as an insider looking at a situation as it develops ("imperfect").

Verb Comparison

7-Verbal Patterns

- Qal ← Looking at this form...
- Niphal, Piel, Pual, Hithpael, Hiphil, Hophal
- Structure (Syntax)
 - Structure for Historical Narrative
 - Verb (Qal: Qatal Perfect)
 - Vav-Consecutives
 - Vav-Disjunctives

Verb (Qatal Perfect)

Typical historical Hebrew narratives

- Begin with the 1st verb as the "qatal perfect"
- Qal verbal pattern
 - qatal ← most common
 - qatel
 - qatol
 - The qatal type is the most common of the three where qatel and qatol are a smaller group of verbs.¹

Verbs of the qatal group are action verbs

- transitive (taking a direct object) or
- intransitive (not taking a direct object)².

Vav-Consecutive

Vav-Consecutive

- The 1st qatal perfect verb is followed by what is called "vav consecutives."
- The vav consecutive of the perfect connects itself with the tense and mood of the verb.
- What usually happens is the narration begins with the perfect and then follows with the imperfect with vav-consecutives. This is the way past events are narrated.

Vav-Disjunctive

vav-disjunctive

- "time-out" in the storyline, giving background information
- When a vav is present before a non-verb in a disruptive sequence it is likely to be disjunctive.

Act as Grammatical Links:

- Vav + verb = the vav-consecutive, indicates a conjunctive sequence.
- Vav + non-verb = the vav-disjunctive, the non-verb can be particles, infinitives, nouns, etc. The series serves several functions:
 - To highlight/contrast
 - To introduce a new scene/background information
 - To introduce a parenthetical comment.

Language Examples

- Examples (vav-consecutive)
 - Verb Qal (qatal) Perfect
 - Then follows '77'] (Translated: "and it happened")
 - or つねい (Translated: "and he said")
 - or WY'1 (Translated: "and there was")
 - or X当277 (Translated: "and he found")
 - or און (Translated: "and he shouted")
 - or \(\sum \) (Translated: "and he dwelled/sat")
 - etc

What we will see? (Examine Text)

The Text in Question

• Sefer B'reshit Perek Aleph (Book of Genesis Chapter One)

Torah (Law)

 War; Og King of Bashan with Israel and text use of historical narrative and the qatal perfect.¹

Neviim (Prophets)

• The construction of the 1st temple and text use of historical narrative and the qatal perfect.

Catuvim (Writings)

• Sefer Nehemiah; the historical record from the Proclamation of Cyrus, the King of Persia, who in 538 BC allowed the exiles to return to Israel.

ארשית א /Genesis 1

The Text in Question

אית א (Genesis Chapter 1)4

Creation Account

בראשית

הרפוס. נ"א ב"א יהידאור, ב"ג יהו אור. 10 .v. ווַרָא ביריחו מתוגה. v. 11 ברוב ספרים

כ"י וכנוסראות הרפוס דֶּשֶׁא בז"ק. (v. 11 ס"א וְעֵיץ וכן בח"ש, ת"י, ת"ע ות"ס. 1

אית א (Genesis Chapter 1)⁴ Creation Account

vavdisjunctive

Qatal perfect

Vav Cons.

777/Torah (Law/Instruction)

メロップユイ プロゼ (Deuteronomy Chapter 3)⁵ War with Og King of Bashan

יַשְׁמְעוּן שִׁמְעֵדְ וְרָגְּוִוּ וְחָלָוּ מִפְּגֵיְדְּ: וָאֶשְׁלַח מַלְאָכִים 26 ממדבר קדמות אליסיחון מלד השבון דברי הַבַּשָׁן וַיָּצָא עונ מֶלֶדְּזּהַבְּשָׁן לִקְרָאֹתֵנוּ נ נ"א ב"נ אַשֶּׁר־ בלא געיא. 33 v. 33 ד' רבתי. 33 v. 36 בנו כתיב בָּנָיו קרי. עי, למדנהאי מַמֵּנֹוּ רפי. ג. ז. ע ס"א אדרעי צירי. ע. ס"א בּיָדִינוּ וכֹן

10 נְתַּתִּי אֶתֹּדְאָר יְרְשֶׁהַּ: הֲאֵמִים לְפְּנִים יְשְׁבוּ בָּה עֵם

11 נְּדְוֹל וְרָבֹ וְרָם בְּעֵנְקִום: רְבָּאִים וַהְשְׁבִּוּ אִף־הָם

12 בְּעֵנְקִים וְהַפְּאָבִים יִקְרְאִּוּ לְהָם אִמִים: וּבְשִׁעִּיר יִשְׁבַּוּ

13 בְּעֵנְקִים וְהַפָּאָבִים יִקְרְאוּ לְהָם אִמִים: וּבְשִׁעִיר יִשְׁבָּוּ

14 וְיִשְׁבָּר מְהָחָם בְּאֲשֶׁר שְׁעָהַ וְשִׁרְאֵל לְאֶרֶל יְרְשִׁרוּ וּמְבָּנִים וּבְּעֵיר עָשָׁה וְשִׁרְאֵל לְאֶרֶל יְרְשִׁר אָשֶׁר וּשְׁבָּוּ מְפָּנִים וּשְׁמִיִּם וּשְׁמִיִּה עַּבְּרוּ עִבְּרִי לְבָב הְשְׁרִי וְהִיּבְיִם אֲשֶׁר־הָלְבִּוּ וּמְקְרָשׁׁה עַּיְּהָוֹ בְּבְּבְּרְיוֹ עְבָּבְיוֹ וְתְּבָּיוֹ וְמְבְּרִי וְבְּבְּבְּיוֹ וְמְבְּרִי וְבָּבְּיוֹ וְבְּבְּיוֹ וְתְּבְּיוֹ וְתְּבָּיִם וְשְׁמִנְּה שְׁרִּבְּיִם וְשְׁמִנְה שְׁבִּרוּ לְבָּבְי וְהְנָה בְּבְּבְּיוֹ וְבְּבְּיִם וְהָבְּבִּי וְהְנָה לְבָּב וְבְּבְּרְוֹי וְבָּבְּי וְהְבָּבְּי וְהְנָה לְבָּבְי וְהְנָה לְבָּב וְבְּבְּרְוֹי וְבְבְּבְּי וְהְבָּבְּי וְהְבָּבְּיוֹ וְבְּבְּרִי וְבְּבְּרְוֹי לְבָבְם וְהְבָּבְּי וְבְּבְּבְּי וְהְבָּבְּי וְהְבָּבְּי וְהְוֹהְבְּי וְהְנִים וְהָבְּבְּי וְהְבָּבְּי וְהְנָבְי וְבְּבְּיוֹב וְבְּבְּיוֹ וְבְבְּבְי וְהְבָּבְּי וְהְבָּבְּי וְהְנָבְי וְבְּבְּבְּי וְהְבְּבְּי וְהְבָּבְי וְהְבְּבְּיוֹב וְבְּבְּבְּי וְהְבָּבְי וְבְּבְּבְּי וְהְבָּבְי וְהְבָּבְּי וְבְּבְּבְיוֹ וְבְּבְּבְי וְבְבְּבְּי וְהְבָּבְי וְהְבָּבְיוֹם וְבִּבְּבְי בְּבְּבְּיוֹב וְבְּבְּיִי וְהְהָוֹבְּי וְבְּבְּבִי וְבְּבְּבְיוֹ בְּבְּיִבְּי וְבְּבְּבְּיוֹם וְבִּבְּבְיוֹב וְבְשְבְּבִי בְּבְּבְּבְיוֹב וְבְּבְּבְּי בְּבְּבְּיוֹם וְבְּבְבְּבְיוֹב וְבְּבְבְּבְיוֹב וְבְּבְּבְּי בְּבְּבְּיבְיוֹב וְבְיבְבְּבְּיוֹב בְּבְיבְּבְּים וְבְּבְבְּבְיוֹב בְּבְּבְיבְבְּבְיוֹב בְּבְּבְיבְיבְּבְיוֹם וְבְּבְבְיבוֹם בְיבְּבְּבְיבְּבְּיוּב וְבְבְּבְיבְּבְיבְּבְיוֹב וְבְּבְיבְבְּבְיבְיבְּיב וְבְּבְּבְייִבְּבְּיוֹב וְבְבְבְּיבְיבְבְּבְיבְּבְיוּבְבְיוֹב וְבְבּבְיים וְבְבּבְּבְיוֹב וְבְּבְבְּבְיוֹב וְבְּבְבְּבְיוֹב וּבְבְּיבְבְּבְיוֹב וּבְבְבְבְיוֹב וּבְבְבְיוֹב וְבְבְבְבְיוֹב וּבְבְבְבְבְיוֹב וּבְבּבּבּבּיוֹ בְבְבּבְיבְבּבְיוֹב בְּבְבְּבְבּיוֹב בְּבְבּבּבְיוֹ בְּבְבּבּבְּבְבּבְיוֹבְיוֹבְיבְבְיוֹבְבּב

וַּדְבֶּר יְהֹוֶה אַלִּי לֵאמְר: אַתָּה עֹבֶר הַיִּוֹם אֶתֹּר וֹבְּר יִהֹוָה אַלִּי לַאמְר: אַתָּה עֹבֵר הַיִּוֹם אֶתֹּר וְאֲלֵה מוֹאָב אֶתֹדער: וְקְרַבְּהָּ מִיּל בְּנֵי עַמִּין אַלֹּי יְרְשָׁה יִּבְּיוֹל מוֹאָב אֶתֹדער: וְקְרָבְּהָּ מִיּל בְּנֵי עַמִּין לְּדְּ יְרְשָׁה עַּבְּר לְבְּנִי לְבָּיִם הַחְשָׁבְּ בִּיִּ לְבָּיִם וְתַּעֲמִינִם יִקְרְאִוּ לְבֶּם בִּי לְבָּנִים וְתַּעֲמִינִם יִקְרְאִוּ לְבֶּם יִּבְּיִם הַיְּעָבְּם וְיִשְׁבִּים הַיְּעְבְּים וְיִשְׁבִּים הַיְּעָבְים וְיִשְׁבִּים בְּיִבְּעִּים וְיִשְׁבִּים בְּיִבְּעִּים וְיִשְׁבִּים בְּיִבְּעִּים וְיִשְׁבִּים בְּיִבְּעִּם וְיִשְׁבִּים בְּעָבִים וְיִשְׁבִּים בְּעָבִים בְּיִבְּעִם וְיִשְׁבִּים בְּעָבִים בְּיִשְׁבִּים בְּעָבִים בְּיִבְּעִם וְיִשְׁבְּים בְּיִבְּבִים בְּיִבְּבִים בְּיִבְּבִים בְּיִבְּעִם וְיִישְׁבִּים בְּעִבְּים בְּיִּבְּים בְּיִּבְּבִים בְּיִבְּעִּם וְיִישְׁבְּים בְּעִּבְיִּם בְּיִבְּבִּם בְּיִבְּבִים בְּיִבְּבִּם בְּיִבְּבִים בְּיִבְּבִּם בְּיִבְּבִים בְּיִבְּבִּם בְּיִבְיִים בְּעִבְיה בְּעִבְיה בְּיִבְּבִי וְבְבְּבְיוֹם בְּיִבְּבִיים בְּיִבְּבְּים בְּיִבְּבִים בְּיִבְּבִּים בְּבְּיבְיה בְּעִבְיה בְּעִבְיה בְּעִבְּיה בְּיִבְּבִים בְּיִבְּבִים בְּבְּבְּיבְּים בְּיִבְּבִים בְּבְּבְּייִם בְּבְּבִּיים בְּבְּבִּיים בְּבְּבִּיים בְּיִבְּבִּים בְּבְּבִּיים בְּבְּבִּיים בְּבְּבִּיים בְּבְּבִּיים בְּבִּבּיים בְּבִּיבְיים בְּיִבְּיים בְּיִבְּיים בְּיבּיים בְּיבְּבִיי בְּבִּיים בְּבִּיים בְּיבְּיים בְּיבּים בְּיִבְּיבְיוֹם בְּיִבְייִּבְּבְייוֹ בְּבְּבִייְר בְּיִבְּים בְּיִבְּיבְּיבְּים בְּבְּיבְּבִיי בְּבִּיוֹב בְּבְּים בְּיוֹבְים בְּבְּיבְים בְּבּיבְּים בְּבְּיבְיוֹם בְּבְּיבְיים בְּבְּבְיי בְבְּבּיוֹם בְּבְּים בְּבְּבְייוֹם בְּבְּבְייוֹם בְּבְּבְייוֹם בְּבְּבְייוּ בְבְיים בְּיוֹבְיים בְּבְּיים בְּבְּבְייוֹם בְּבְּבְּבְייוֹם בְּבְּבְיים בְּבְּבְיוֹם בְּבְּבְיוֹם בְּבְּבְיוֹם בְּבְּבְיוֹם בְּבְּבְיוֹם בְּבְּבְּבְיוֹם בְּבְּבְּבְיוֹם בְּבּבּיוֹם בְּבְּבְיוֹם בְּבְּבְיוֹם בְּבְּבְיוֹם בְּבְּבְיוּבְם בְּבְּבְיוֹם בְּבְּבְיוֹם ב

כ כן ברוב ספרים כ"י והר"ח, ס"א בַּעֶנְקְים פתח וכן ד"א, ד"ב, "ד"ג, דו"א, דו"ב, די"א, די"ב, די"ד רכן די"א, די"ב ודי"ד, ס"א בַּעֶנְקִים פתח וכן ד"א, ד"ב, ד"א ודט"ו. כ ברוב ספרים כ"י, תר"ה, ד"ג, ד"א ודט"ו. $v.\ 10$ $v.\$

メロップユブ プログ (Deuteronomy Chapter 3)⁵ War with Og King of Bashan

למט באי, למדנחאי מְמֵנֹנְ רפי. -חל"ה, ד"ו, ת"ע ות"ר

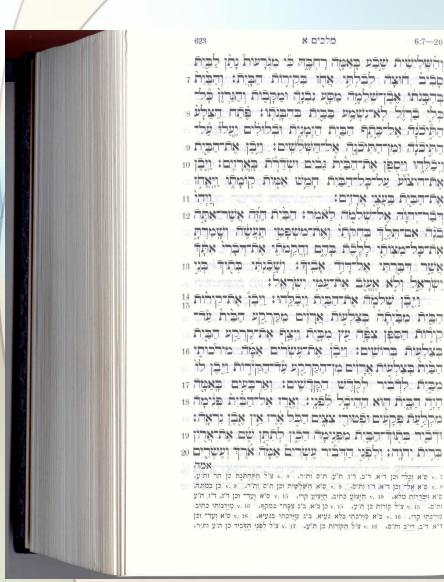
Qatal Perfect

Vav Consecutives

Vav Disjunctive

וביאים/Neviim (Prophets)

1 X 7522 (1 Kings Chapter 6)⁶ Construction of the 1st Temple



5:26-6:6 שלמה שבעים אלף נשא סבל ושמנים אֶלֶף הצב הַמְלָאֹלָה שָׁלְשָׁת אֱלָפַּים ושָׁלְשׁ מַאִוֹת הַר וַיהֵי בַשְּׁמוֹנִים שָׁנָה וְאַרבַע מֵאוֹת שָׁנָה לְצֵאֹת בּנֵי־ פָּגֶן רָחַבֿ הַבָּיָתֿ עָּשֶׁר בָּאַמָּה רָחְבָּוֹ עַל־פָּגַי הַבָּיִתֿ: ויעש לבית חלונו שקבים צטמים: זַ נַבַוֹ עַל־קִיר הַבָּיַת יצוֹע סָבִיבֿ אֶתֹ־קורָוֹת הַבַּיִת סָבִיבֿ 🥫 וְלַדְבַּיֵר וַיַּעָשׁ צִלְעוֹתֹ סָבֵּיבֹ: היצוֹע הַתַּחְתֹּנֹה ייע, ת"ס ות"ר. 3 .v. 2 ס"א וייע ע"ס ות"ר. 3 v. 2 .1 אין כאן פסקא. עינע כתיב, יְצִיעַ קרי, בס"א אָיַע כתיב וקרי וכן v. 5

1 X 7522 (1 Kings Chapter 6)⁶ Construction of the 1st Temple

Qatal - Perfect

והשלישית v. 26 ע. 31 ע. ד"ב, ד"ו, ת"ע ות"ם. v. 28 ס"א ושנים וכן ד"א, ד"ב, ד"ו, ת"ע ות"ם. v. 31 ע. 26 יש כאן פסקא. ן . ע. מ"א ועשרים אַפָּוה וכן ת"ע, ת"ס ות"ר. ע. פ"א וְעֶשֶׂר וכן ת"כ יש כאן פסקא. ות"ר. ע. בס"א אין כאן פסקא. ע. זי יצוע כתיב, יציע קרי, בס"א יציע כתיב וקרי וכן ית"ר. ע. ל. ע. בס"א אין כאן פסקא. ד"א, ד"ב וד"ו. v. 6 הַיָּצוּעַ כתיב, הַיָּצִיעַ קרי.

Vav Consecut.

כתובים/Catuvim (Writings)

277272 (Nehemiah Chapter 2)⁷

Exile Returns To Israel

ווא נחמיראיזע בצום 1024 ב11-2:1 2:1-11 ד"ב, ד"ב, ד"ב, ד"מ, ד"א, ד"ב ודי"ד, ס"א והבואתים כתיב, והביאתים קרי וכן דמ"ו. ולחמת וכן ד"א, ת"ס ות"ר. 10 .v. נן והב' רפי ברוב ספרים כ"י, ד"א, ד"ו, די"ב, די"ד

27777 (Nehemiah Chapter 2)7

Exile Returns To Israel

2:1-11 נחמיה 1647

Qatal Perfect

(cs.)

-Vav Consecutives

© Copyright 2005

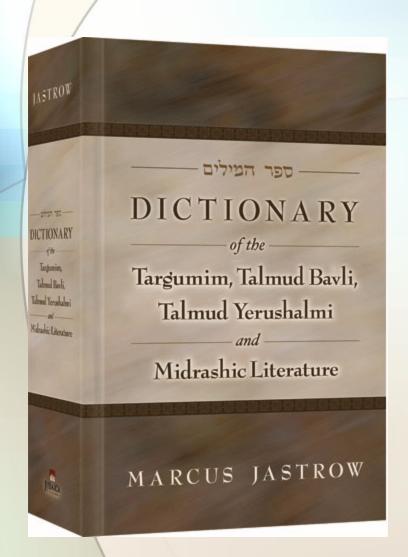
Conclusions

- Philology Linguistic and Literary Analysis
- Analysis Technique:
 - Examined the text in question (Genesis 1)
 - We examined the linguistic and literary characteristics of text from three major genres of the Tanach.
 - Torah: Deut. 3:1-5; War with Og king of Bashan.
 - Neviim: 1 Kings 6; Construction of the first temple.
 - Catuvim: Nehemiah 2; Exile return to Israel.
- Classifying the text by both syntactic and semantic considerations Genesis can unequivocally be considered historical narrative.

References

- 1. Seow, C. L., *A Grammar for Biblical Hebrew, Revised Edition*; Kelby Bowers, Compublishing: Cincinnati, Ohio, 1995; p 145-153.
- 2. Rodiger, D. E.; Chrestomathy, A., *Gesenius' Hebrew Grammar*; 17 ed.; D. Appleton & Company: New York, 1856; p 222-223.
- 3. Prof. Marcus Jastrow, ספר מלים Dictionary, The Judaica Press Inc., New York, © 1996
- 4. C.S.Ginsburge, תנך) תורה נביאים כתובים), Tanach (Torah, Neviim, Catuvim); Trinitarian Bible Society: 1894; pg 1
- 5. C.S.Ginsburge, תנך) תורה נביאים כתובים), Tanach (Torah, Neviim, Catuvim); Trinitarian Bible Society: 1894; pg 324-323
- 6. C.S.Ginsburge, תנך) תורה נביאים כתובים), Tanach (Torah, Neviim, Catuvim); Trinitarian Bible Society: 1894; pg 622-623
- 7. C.S.Ginsburge, תנך) תורה נביאים כתובים), Tanach (Torah, Neviim, Catuvim); Trinitarian Bible Society: 1894; pg 1646-1647
- 8. J.C. Hodges, Harbrace College Handbook, 13th Edition, Hartcourt Brace & Company, © 1998, p 75-76, 95-99

Questions?



Description

A Dictionary of the Targumim,
Talmud Bavli, Talmud Yerushalmi and
Midrashic Literature Commonly known
as "the Jastrow Dictionary," this work is
the definitive choice for studying the
Talmud, Midrashim and Targumim. With
over 30,000 entries, it is far more
comprehensive than any other dictionary
of Aramaic/Hebrew available

Additional Resources (Free)

Bible Repository http://www.bibles.org.uk/